

# Scheda di dati di sicurezza

## ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Stampato il: 11.07.2014

Revisione: 11.07.2014

### 1 Identificazione della sostanza o della miscela e della società/impresa

- **Identificatore del prodotto**
- **Denominazione commerciale:** *Cyano Retarder*
- **Usi pertinenti identificati della sostanza o miscela e usi sconsigliati** *Non sono disponibili altre informazioni.*
- **Utilizzazione della Sostanza / del Preparato** *Adesivo*
- **Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza**
- **Produttore/fornitore:**  
*Hager & Werken GmbH & Co. KG*  
*Ackerstr. 1*  
*D-47269 Duisburg*  
*DEUTSCHLAND*  
*Tel.: (+49)203/99269-0*
- **Informazioni fornite da:**  
*Abteilung Produktsicherheit*  
*Tel.: (+49)203/99269-0*
- **Numero telefonico di emergenza:** *+49 (0)551 192 40 (Giftinformationszentrum Nord)*

### 2 Identificazione dei pericoli

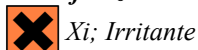
- **Classificazione della sostanza o della miscela**
- **Classificazione secondo il regolamento (CE) n. 1272/2008**



GHS07

- Skin Irrit. 2 H315 Provoca irritazione cutanea.*
- Eye Irrit. 2 H319 Provoca grave irritazione oculare.*
- STOT SE 3 H335 Può irritare le vie respiratorie.*
- Aquatic Chronic 3 H412 Nocivo per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.*

- **Classificazione secondo la direttiva 67/548/CEE o direttiva 1999/45/CE**



Xi; Irritante

- R36/37/38: Irritante per gli occhi, le vie respiratorie e la pelle.*
- R52/53: Nocivo per gli organismi acquatici, può provocare a lungo termine effetti negativi per l'ambiente acquatico.*

- **Indicazioni di pericolosità specifiche per l'uomo e l'ambiente:**

*Il prodotto ha l'obbligo di classificazione in base al metodo di calcolo della "direttiva generale della Comunità sulla classificazione dei preparati" nella sua ultima versione valida.*

- **Sistema di classificazione:**

*La classificazione corrisponde alle attuali liste della CEE, è tuttavia integrata da dati raccolti da bibliografia specifica e da dati forniti dall'impresa.*

- **Elementi dell'etichetta**

- **Etichettatura secondo il regolamento (CE) n. 1272/2008**

*Il prodotto è classificato ed etichettato conformemente al regolamento CLP.*

- **Pittogrammi di pericolo**



GHS07

- **Avvertenza** *Attenzione*

- **Componenti pericolosi che ne determinano l'etichettatura:**

*2-cianoacrilato di etile*

(continua a pagina 2)

# Scheda di dati di sicurezza

## ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Stampato il: 11.07.2014

Revisione: 11.07.2014

**Denominazione commerciale: Cyano Retarder**

(Segue da pagina 1)

**· Indicazioni di pericolo**

- H315 Provoca irritazione cutanea.
- H319 Provoca grave irritazione oculare.
- H335 Può irritare le vie respiratorie.
- H412 Nocivo per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.

**· Consigli di prudenza**

- P280 Indossare guanti/indumenti protettivi/Proteggere gli occhi/il viso.
- P273 Non disperdere nell'ambiente.
- P260 Non respirare i vapori.
- P305+P351+P338 **IN CASO DI CONTATTO CON GLI OCCHI:** sciacquare accuratamente per parecchi minuti. Togliere le eventuali lenti a contatto se è agevole farlo. Continuare a sciacquare.
- P332+P313 In caso di irritazione della pelle: consultare un medico.
- P337+P313 Se l'irritazione degli occhi persiste, consultare un medico.
- P302+P352 **IN CASO DI CONTATTO CON LA PELLE:** lavare abbondantemente con acqua e sapone.
- P411 Conservare a temperature non superiori a 25 °C.
- P403+P233 Tenere il recipiente ben chiuso e in luogo ben ventilato.
- P402 Conservare in luogo asciutto.
- P501 Smaltire il prodotto/recipiente in conformità con le disposizioni locali / regionali / nazionali / internazionali.

**· Ulteriori dati:**

Cianoacrilato. Pericolo. Incolla la pelle e gli occhi in pochi secondi. Tenere fuori dalla portata dei bambini.

**· Altri pericoli****· Risultati della valutazione PBT e vPvB**

- **PBT:** Non applicabile.
- **vPvB:** Non applicabile.

### 3 Composizione/informazioni sugli ingredienti

**· Caratteristiche chimiche: Miscela**

· **Descrizione:** Miscela delle seguenti sostanze con additivi non pericolosi.

**· Sostanze pericolose:**

CAS: 7085-85-0 EINECS: 230-391-5	2-cianoacrilato di etile ☒ Xi R36/37/38 ⚠ Skin Irrit. 2, H315; Eye Irrit. 2, H319; STOT SE 3, H335	50-100%
CAS: 142-16-5 EINECS: 205-524-5	2-Butenedioic acid (2Z)-, bis(2-ethylhexyl) ester ☒ Xn R48/20/21/22; ☒ N R50/53 ⚠ STOT RE 2, H373; ⚠ Aquatic Acute 1, H400; Aquatic Chronic 1, H410	0,3-<1%
CAS: 123-31-9 EINECS: 204-617-8	1,4-idrossibenzene ☒ Xn R22-40-68; ☒ Xi R41; ☒ Xi R43; ☒ N R50 Carc. Cat. 3, Muta. Cat. 3 ⚠ Muta. 2, H341; Carc. 2, H351; ⚠ Eye Dam. 1, H318; ⚠ Aquatic Acute 1, H400; ⚠ Acute Tox. 4, H302; Skin Sens. 1, H317	<0,1%

· **Ulteriori indicazioni:** Il testo dell'avvertenza dei pericoli citati può essere appreso dal capitolo 16

### 4 Misure di primo soccorso

**· Descrizione delle misure di primo soccorso****· Inalazione:**

Se il soggetto è svenuto provvedere a tenerlo durante il trasporto in posizione stabile su un fianco.

· **Contatto con la pelle:** Lavare immediatamente con acqua e sapone sciacquando accuratamente.

**· Contatto con gli occhi:**

Lavare con acqua corrente per diversi minuti tenendo le palpebre ben aperte. Se persiste il dolore consultare il medico.

· **Ingestione:** Chiamare immediatamente il medico.

(continua a pagina 3)

**Scheda di dati di sicurezza**  
ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Stampato il: 11.07.2014

Revisione: 11.07.2014

**Denominazione commerciale:** *Cyano Retarder*

(Segue da pagina 2)

- **Indicazioni per il medico:**
- **Principali sintomi ed effetti, sia acuti che ritardati** Non sono disponibili altre informazioni.
- **Indicazione della eventuale necessità di consultare immediatamente un medico e di trattamenti speciali**  
Non sono disponibili altre informazioni.

**5 Misure antincendio**

- **Mezzi di estinzione**
- **Mezzi di estinzione idonei:**  
CO<sub>2</sub>, polvere o acqua nebulizzata. Estinguere gli incendi di grosse dimensioni con acqua nebulizzata o con schiuma resistente all'alcool.
- **Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela** Non sono disponibili altre informazioni.
- **Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi**
- **Mezzi protettivi specifici:** Non sono richiesti provvedimenti particolari.

**6 Misure in caso di rilascio accidentale**

- **Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza** Non necessario.
- **Precauzioni ambientali:**  
In caso di infiltrazione nei corpi d'acqua o nelle fognature avvertire le autorità competenti.  
Impedire infiltrazioni nella fognatura/nelle acque superficiali/nelle acque freatiche.
- **Metodi e materiali per il contenimento e per la bonifica:**  
Raccogliere il liquido con materiale assorbente (sabbia, tripoli, legante di acidi, legante universale, segatura).  
Provvedere ad una sufficiente areazione.
- **Riferimento ad altre sezioni**  
Per informazioni relative ad un manipolazione sicura, vedere capitolo 7.  
Per informazioni relative all'equipaggiamento protettivo ad uso personale vedere Capitolo 8.  
Per informazioni relative allo smaltimento vedere Capitolo 13.

**7 Manipolazione e immagazzinamento**

- **Manipolazione:**
- **Precauzioni per la manipolazione sicura**  
Accurata ventilazione/aspirazione nei luoghi di lavoro.  
Evitare la formazione di aerosol.
- **Indicazioni in caso di incendio ed esplosione:** Non sono richiesti provvedimenti particolari.
- **Condizioni per l'immagazzinamento sicuro, comprese eventuali incompatibilità**
- **Stoccaggio:**
- **Requisiti dei magazzini e dei recipienti:** Non sono richiesti requisiti particolari.
- **Indicazioni sullo stoccaggio misto:** Non necessario.
- **Ulteriori indicazioni relative alle condizioni di immagazzinamento:**  
Mantenere i recipienti ermeticamente chiusi.
- **Usi finali specifici** Non sono disponibili altre informazioni.

**8 Controllo dell'esposizione/protezione individuale**

- **Ulteriori indicazioni sulla struttura di impianti tecnici:** Nessun dato ulteriore, vedere punto 7.
- **Parametri di controllo**

· <b>Componenti i cui valori limite devono essere tenuti sotto controllo negli ambienti di lavoro:</b>	
7085-85-0 2-cianoacrilato di etile	
TWA	Valore a lungo termine: 1 mg/m <sup>3</sup> , 0,2 ppm

(continua a pagina 4)

## Scheda di dati di sicurezza ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Stampato il: 11.07.2014

Revisione: 11.07.2014

**Denominazione commerciale:** *Cyano Retarder*

(Segue da pagina 3)

- **Ulteriori indicazioni:** *Le liste valide alla data di compilazione sono state usate come base.*
- **Controlli dell'esposizione**
- **Mezzi protettivi individuali:**
- **Norme generali protettive e di igiene del lavoro:**  
*Tenere lontano da cibo, bevande e foraggi.  
Togliere immediatamente gli abiti contaminati.  
Lavarsi le mani prima dell'intervallo o a lavoro terminato.  
Evitare il contatto con gli occhi e la pelle.*
- **Maschera protettiva:**  
*Nelle esposizioni brevi e minime utilizzare la maschera; nelle esposizioni più intense e durature indossare l'autorespiratore.*
- **Guanti protettivi:**



Guanti protettivi

*Il materiale dei guanti deve essere impermeabile e stabile contro il prodotto/ la sostanza/ la formulazione. A causa della mancanza di tests non può essere consigliato alcun tipo di materiale per i guanti con cui manipolare il prodotto / la formulazione / la miscela di sostanze chimiche. Scelta del materiale dei guanti in considerazione dei tempi di passaggio, dei tassi di permeazione e della degradazione.*

- **Materiale dei guanti**  
*La scelta dei guanti adatti non dipende soltanto dal materiale bensì anche da altre caratteristiche di qualità variabili da un produttore a un altro. Poiché il prodotto rappresenta una formulazione di più sostanze, la stabilità dei materiali dei guanti non è calcolabile in anticipo e deve essere testata prima dell'impiego*
- **Tempo di permeazione del materiale dei guanti**  
*Richiedere dal fornitore dei guanti il tempo di passaggio preciso il quale deve essere rispettato.*
- **Occhiali protettivi:**



Occhiali protettivi a tenuta

### 9 Proprietà fisiche e chimiche

- **Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali**

- **Indicazioni generali**

- **Aspetto:**

<b>Forma:</b>	Liquido
<b>Colore:</b>	Incolore
<b>Odore:</b>	Caratteristico
<b>Soglia olfattiva:</b>	Non definito.

- **valori di pH:** Non definito.

- **Cambiamento di stato**

<b>Temperatura di fusione/ambito di fusione:</b>	Non definito.
<b>Temperatura di ebollizione/ambito di ebollizione:</b>	Non definito.

- **Punto di infiammabilità:** 86 °C

- **Infiammabilità (solido, gassoso):** Non applicabile.

- **Temperatura di accensione:**

<b>Temperatura di decomposizione:</b>	Non definito.
---------------------------------------	---------------

- **Autoaccensione:** Prodotto non autoinfiammabile.

(continua a pagina 5)

**Scheda di dati di sicurezza**  
ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Stampato il: 11.07.2014

Revisione: 11.07.2014

**Denominazione commerciale:** *Cyano Retarder*

(Segue da pagina 4)

· <b>Pericolo di esplosione:</b>	<i>Prodotto non esplosivo.</i>
· <b>Limiti di infiammabilità:</b>	
· <b>Inferiore:</b>	<i>Non definito.</i>
· <b>Superiore:</b>	<i>Non definito.</i>
· <b>Tensione di vapore:</b>	<i>Non definito.</i>
· <b>Densità:</b>	<i>Non definito.</i>
· <b>Densità relativa</b>	<i>Non definito.</i>
· <b>Densità del vapore</b>	<i>Non definito.</i>
· <b>Velocità di evaporazione</b>	<i>Non definito.</i>
· <b>Solubilità in/Miscibilità con acqua:</b>	<i>Poco e/o non miscibile.</i>
· <b>Coefficiente di distribuzione (n-Octanol/acqua):</b>	<i>Non definito.</i>
· <b>Viscosità:</b>	
· <b>Dinamica:</b>	<i>Non definito.</i>
· <b>Cinematica:</b>	<i>Non definito.</i>
· <b>Tenore del solvente:</b>	
· <b>Solventi organici:</b>	<i>0,0 %</i>
· <b>Altre informazioni</b>	<i>Non sono disponibili altre informazioni.</i>

**10 Stabilità e reattività**

- **Reattività**
- **Stabilità chimica**
- **Decomposizione termica/ condizioni da evitare:** *Il prodotto non si decompone se utilizzato secondo le norme.*
- **Possibilità di reazioni pericolose** *Non sono note reazioni pericolose.*
- **Condizioni da evitare** *Non sono disponibili altre informazioni.*
- **Materiali incompatibili:** *Non sono disponibili altre informazioni.*
- **Prodotti di decomposizione pericolosi:** *Non sono noti prodotti di decomposizione pericolosi.*

**11 Informazioni tossicologiche**

- **Informazioni sugli effetti tossicologici**
  - **Tossicità acuta:**
  - **Irritabilità primaria:**
  - **sulla pelle:** *Irrita la pelle e le mucose.*
  - **sugli occhi:** *Irritante.*
  - **Sensibilizzazione:** *Non si conoscono effetti sensibilizzanti.*
  - **Ulteriori dati tossicologici:**
- Il prodotto, in base al metodo di calcolo della direttiva generale della Comunità sulla classificazione dei preparati nella sua ultima versione valida, presenta i seguenti rischi:*
- Irritante*

**12 Informazioni ecologiche**

- **Tossicità**
- **Tossicità acquatica:** *Non sono disponibili altre informazioni.*
- **Persistenza e degradabilità** *Non sono disponibili altre informazioni.*
- **Comportamento in compartimenti ecologici:**
- **Potenziale di bioaccumulo** *Non sono disponibili altre informazioni.*
- **Mobilità nel suolo** *Non sono disponibili altre informazioni.*

(continua a pagina 6)

**Scheda di dati di sicurezza**  
ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Stampato il: 11.07.2014

Revisione: 11.07.2014

**Denominazione commerciale:** *Cyano Retarder*

(Segue da pagina 5)

- **Effetti tossici per l'ambiente:**
- **Osservazioni:** Nocivo per i pesci.
- **Ulteriori indicazioni in materia ambientale:**
- **Ulteriori indicazioni:**  
Pericolosità per le acque classe 2 (D) (Autoclassificazione): pericoloso  
Non immettere nelle acque freatiche, nei corsi d'acqua o nelle fognature.  
Pericolo per le acque potabili anche in caso di perdite nel sottosuolo di piccole quantità di prodotto.  
nocivo per gli organismi acquatici
- **Risultati della valutazione PBT e vPvB**
- **PBT:** Non applicabile.
- **vPvB:** Non applicabile.
- **Altri effetti avversi** Non sono disponibili altre informazioni.

**13 Considerazioni sullo smaltimento**

- **Metodi di trattamento dei rifiuti**
- **Consigli:** Non smaltire il prodotto insieme ai rifiuti domestici Non immettere nelle fognature.
- **Imballaggi non puliti:**
- **Consigli:** Smaltimento in conformità con le disposizioni amministrative.

**14 Informazioni sul trasporto**

- |  |                  |
|--|------------------|
| · <b>Numero ONU</b>  |                  |
| · <b>ADR, ADN, IMDG, IATA</b>  | non applicabile  |
| · <b>Nome di spedizione dell'ONU</b>   |                  |
| · <b>ADR, ADN, IMDG, IATA</b>  | non applicabile  |
| · <b>Classi di pericolo connesso al trasporto</b>                                    |                  |
| · <b>ADR, ADN, IMDG, IATA</b>  |                  |
| · <b>Classe</b>  | non applicabile  |
| · <b>Gruppo di imballaggio</b>   |                  |
| · <b>ADR, IMDG, IATA</b>   | non applicabile  |
| · <b>Pericoli per l'ambiente:</b>  |                  |
| · <b>Marine pollutant:</b>   | No               |
| · <b>Precauzioni speciali per gli utilizzatori</b>                                   | Non applicabile. |
| · <b>Trasporto di rinfuse secondo l'allegato II di MARPOL 73/78 ed il codice IBC</b> | Non applicabile. |
| · <b>UN "Model Regulation":</b>  | -                |

**15 Informazioni sulla regolamentazione**

- **Norme e legislazione su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela**  
Non sono disponibili altre informazioni.
- **Valutazione della sicurezza chimica:** Una valutazione della sicurezza chimica non è stata effettuata.

**16 Altre informazioni**

I dati sono riportati sulla base delle nostre conoscenze attuali, non rappresentano tuttavia alcuna garanzia delle caratteristiche del prodotto e non motivano alcun rapporto giuridico contrattuale.

(continua a pagina 7)

**Scheda di dati di sicurezza**  
**ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31**

Stampato il: 11.07.2014

Revisione: 11.07.2014

**Denominazione commerciale: Cyano Retarder**

(Segue da pagina 6)

· **Frase rilevanti**

- H302 Nocivo se ingerito.  
 H315 Provoca irritazione cutanea.  
 H317 Può provocare una reazione allergica cutanea.  
 H318 Provoca gravi lesioni oculari.  
 H319 Provoca grave irritazione oculare.  
 H335 Può irritare le vie respiratorie.  
 H341 Sospettato di provocare alterazioni genetiche.  
 H351 Sospettato di provocare il cancro.  
 H373 Può provocare danni agli organi in caso di esposizione prolungata o ripetuta.  
 H400 Molto tossico per gli organismi acquatici.  
 H410 Molto tossico per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.
- 
- R22 Nocivo per ingestione.  
 R36/37/38 Irritante per gli occhi, le vie respiratorie e la pelle.  
 R40 Possibilità di effetti cancerogeni - prove insufficienti.  
 R41 Rischio di gravi lesioni oculari.  
 R43 Può provocare sensibilizzazione per contatto con la pelle.  
 R48/20/21/22 Nocivo: pericolo di gravi danni alla salute in caso di esposizione prolungata per inalazione, a contatto con la pelle e per ingestione.  
 R50 Altamente tossico per gli organismi acquatici.  
 R50/53 Altamente tossico per gli organismi acquatici, può provocare a lungo termine effetti negativi per l'ambiente acquatico.  
 R68 Possibilità di effetti irreversibili.

· **Scheda rilasciata da:** Abteilung Umweltschutz

· **Abbreviazioni e acronimi:**

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)  
 IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods  
 IATA: International Air Transport Association  
 GHS: Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals  
 EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances  
 ELINCS: European List of Notified Chemical Substances  
 CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)  
 Acute Tox. 4: Acute toxicity, Hazard Category 4  
 Skin Irrit. 2: Skin corrosion/irritation, Hazard Category 2  
 Eye Dam. 1: Serious eye damage/eye irritation, Hazard Category 1  
 Eye Irrit. 2: Serious eye damage/eye irritation, Hazard Category 2  
 Skin Sens. 1: Sensitisation - Skin, Hazard Category 1  
 Muta. 2: Germ cell mutagenicity, Hazard Category 2  
 Carc. 2: Carcinogenicity, Hazard Category 2  
 STOT SE 3: Specific target organ toxicity - Single exposure, Hazard Category 3  
 STOT RE 2: Specific target organ toxicity - Repeated exposure, Hazard Category 2  
 Aquatic Acute 1: Hazardous to the aquatic environment - Acute Hazard, Category 1  
 Aquatic Chronic 1: Hazardous to the aquatic environment - Chronic Hazard, Category 1  
 Aquatic Chronic 3: Hazardous to the aquatic environment - Chronic Hazard, Category 3

IT